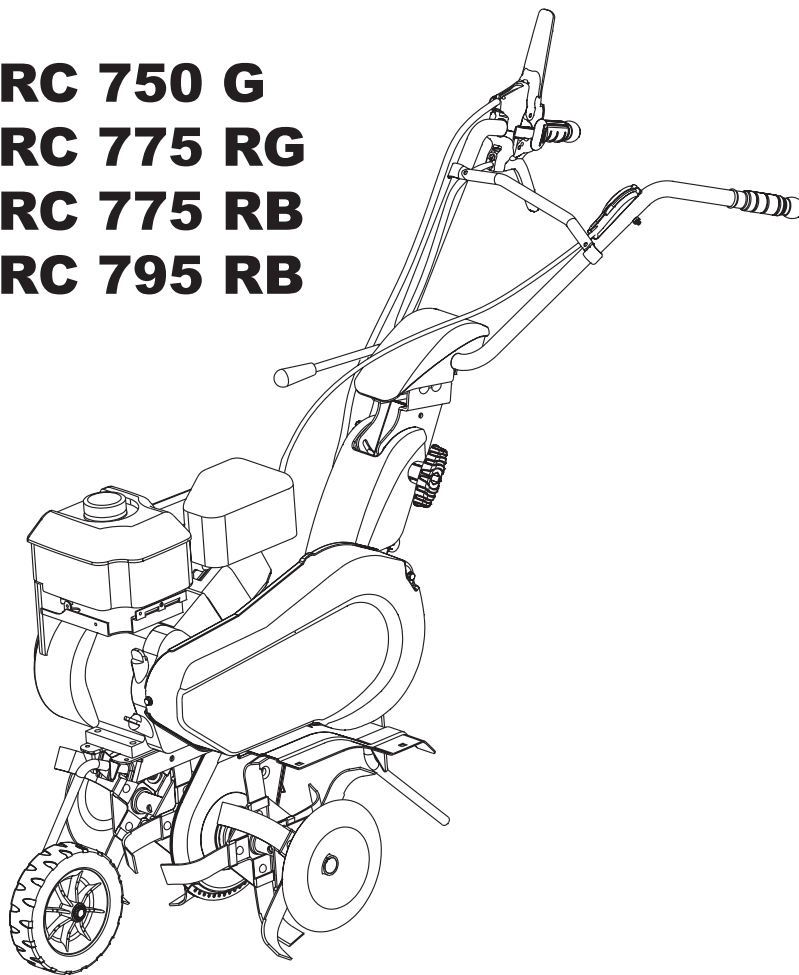
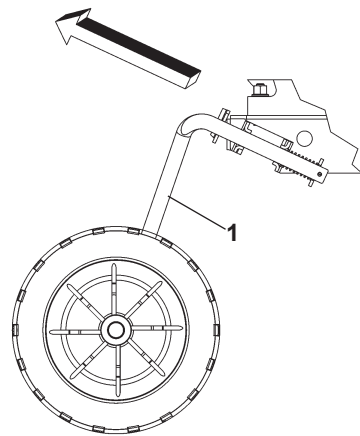
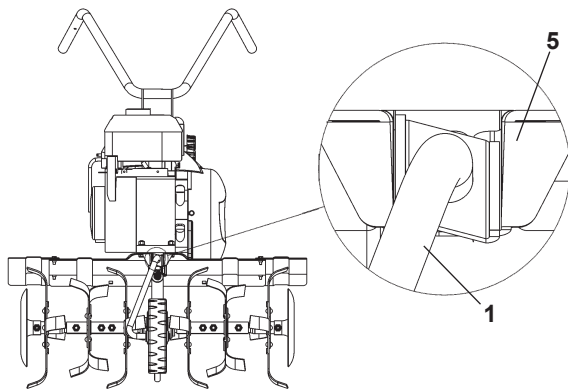
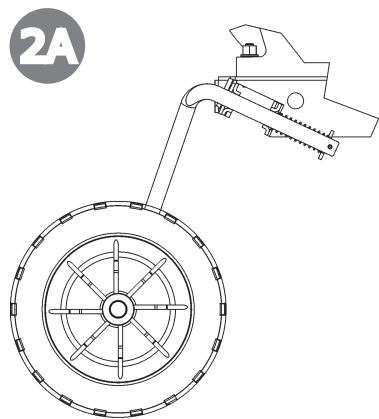
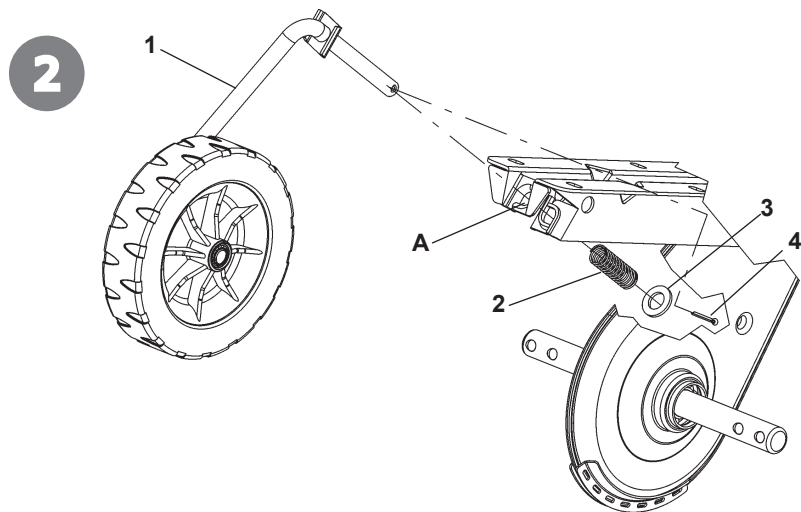
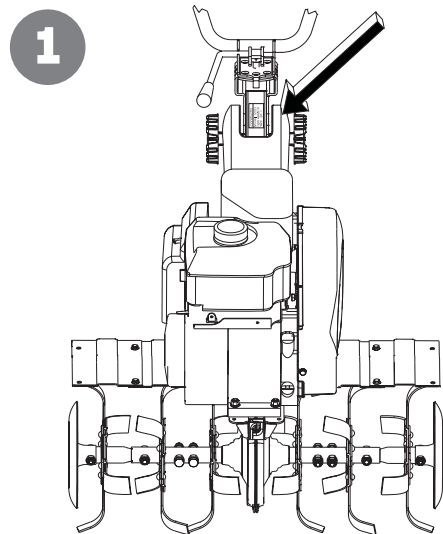


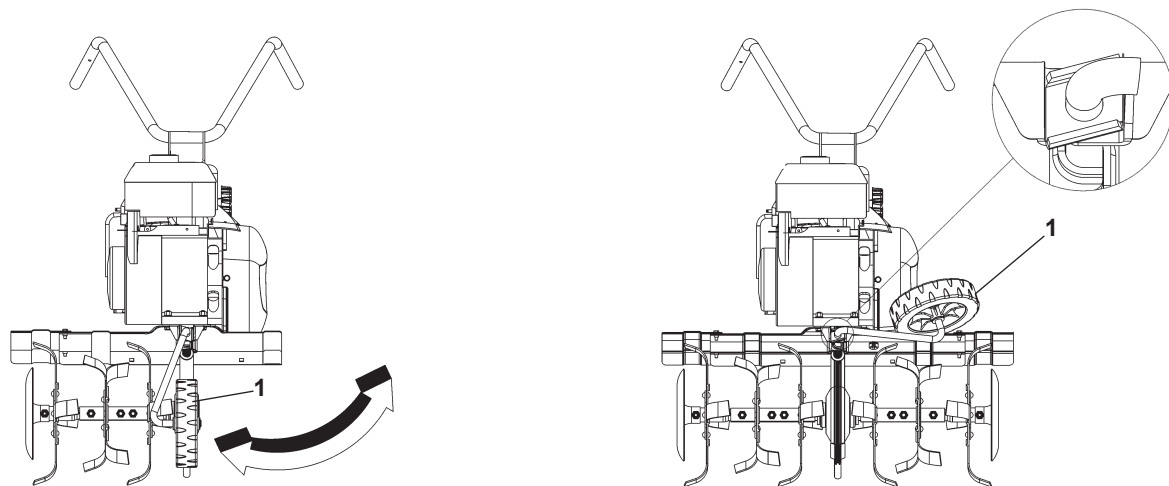
SRC 750 G
SRC 775 RG
SRC 775 RB
SRC 795 RB



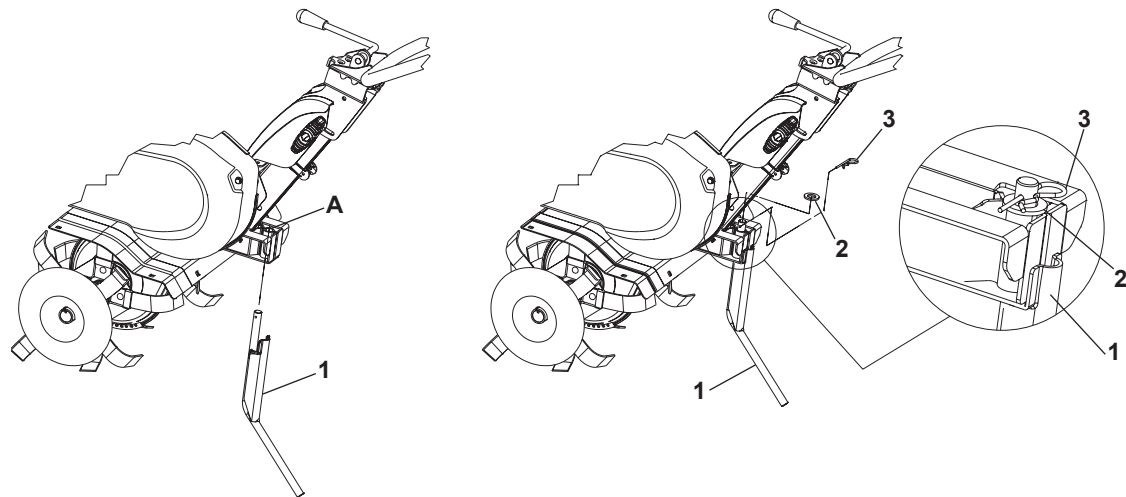
ISTRUZIONI D'USO	IT.....10
OPERATING ISTRUCTIONS	EN... 16
MODE D'EMPLOI	FR.....22
BEDIENUNGSANWEISUNG	DE.....28
INSTRUCCIONES DE USO	ES.....34
GEbruIKSINSTRUCTIES	NL.....40
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	PT.....46
BRUKSANVISNING	SV.....52
KÄYTTÖOHJEET	FI.....58
BRUGERVEJLEDNING	DA.....64
BRUKSANVISNING	NO.....70
NÁVOD K OBSLUZE	CS....76
INSTRUKCJE OBSŁUGI	PL.... 82
NAVODILA ZA UPORABO	SL.... 88
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	RU....94
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ	HU....100
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	EL....106
UPUTE ZA UPORABU	HR....112
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS	LT....118
EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJAS	LV....124
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	RO...130
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА	BG...136
KASUTUSJUHEND	ET....142
NÁVOD NA OBSLUHU	SK....148
İŞLETİM TALİMATLARI	TK....154
УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ	MK...160
UPUTSTVA ZA UPOTREBU	SR....166



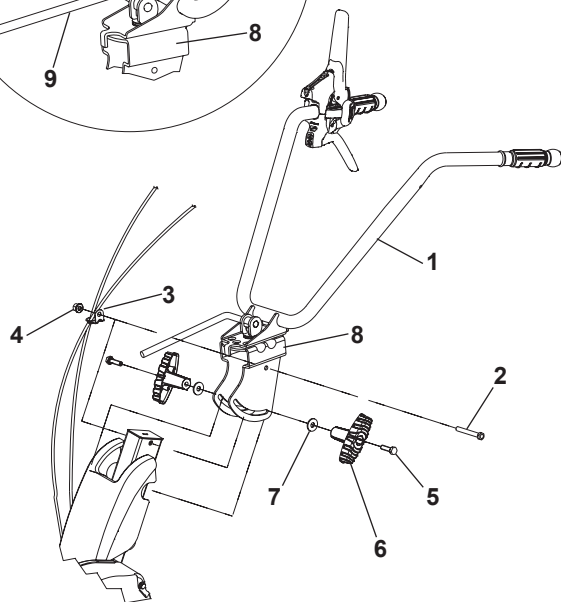
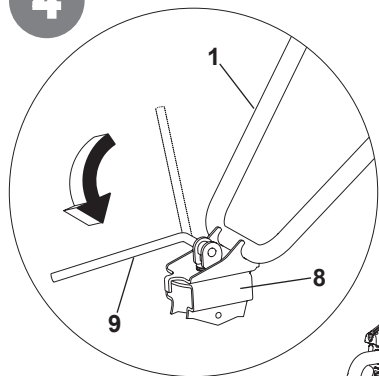
2B



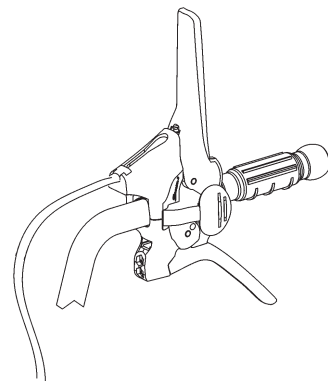
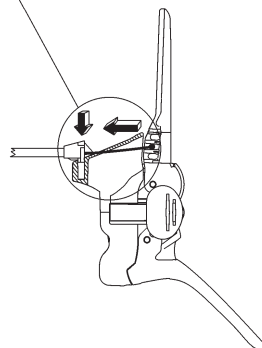
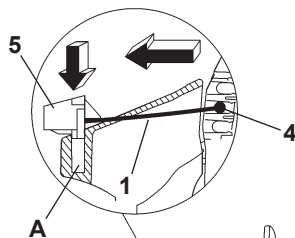
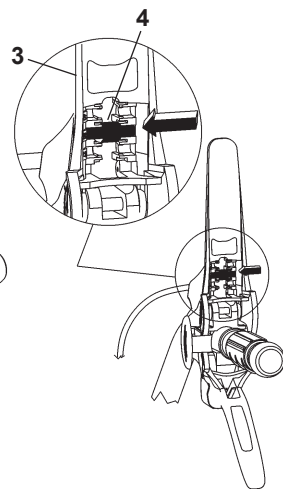
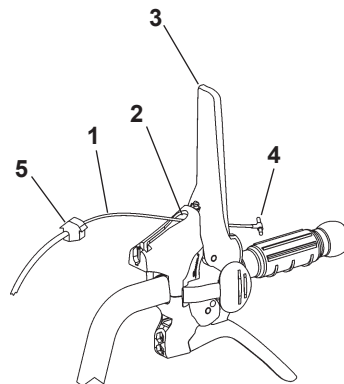
3

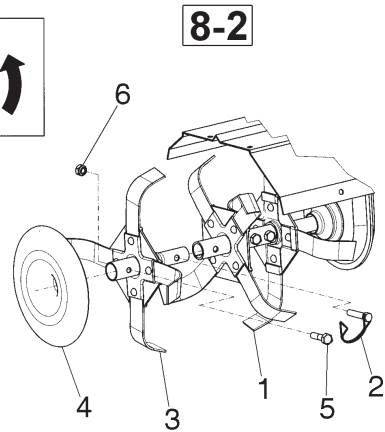
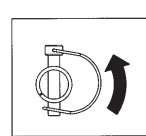
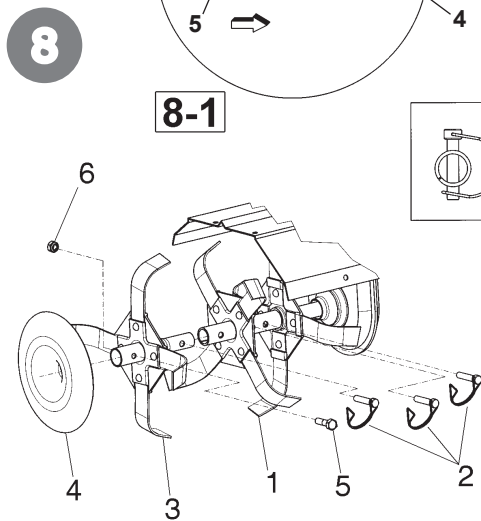
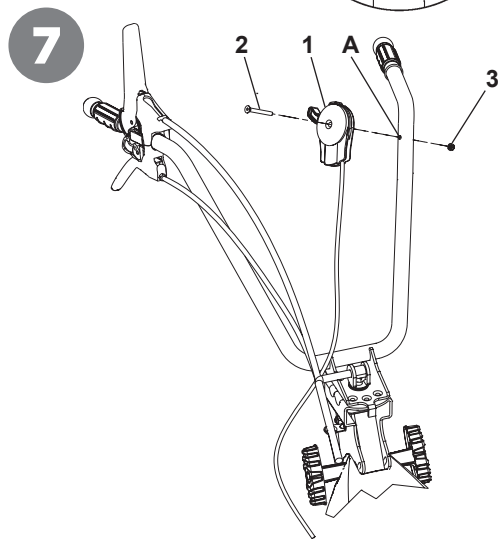
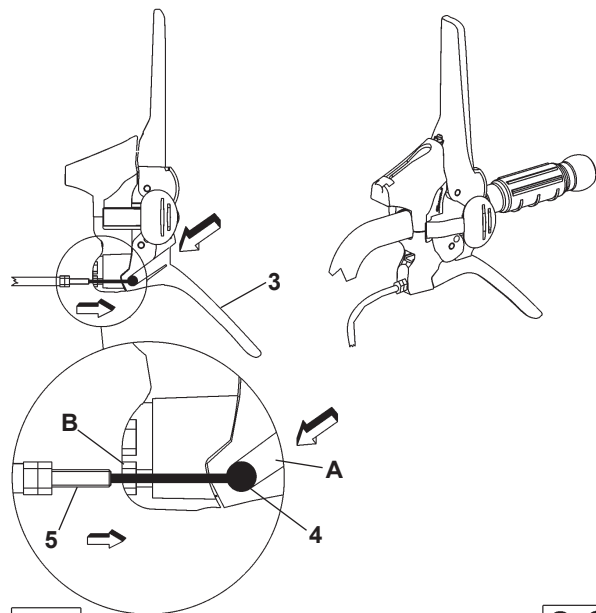
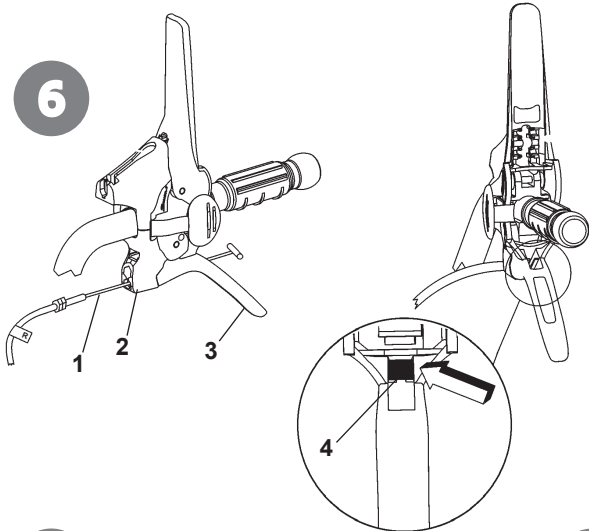


4

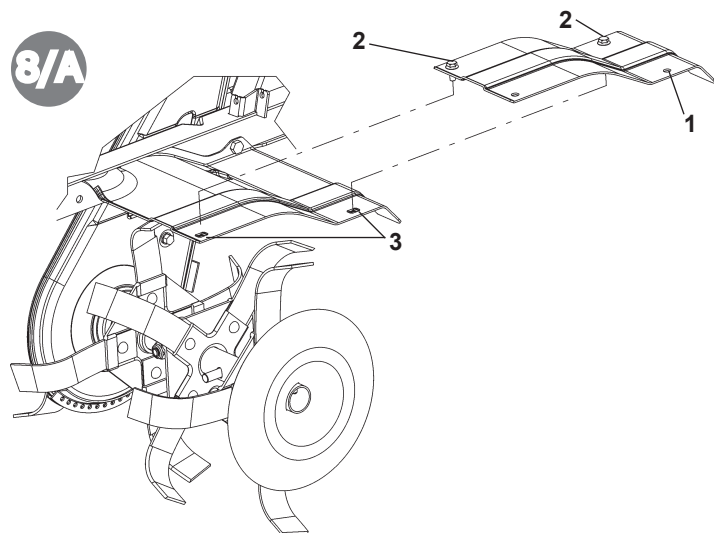


5

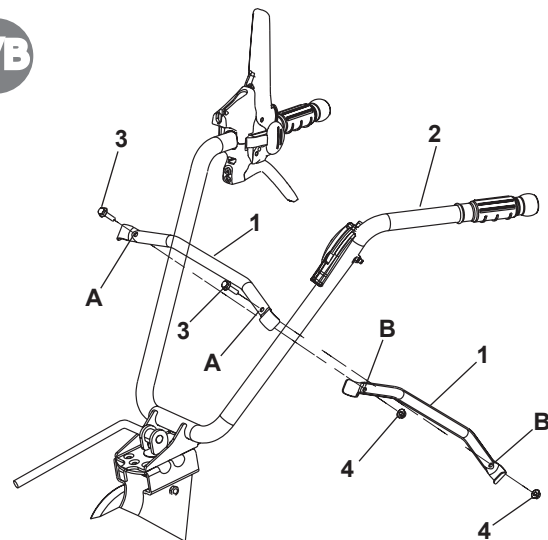




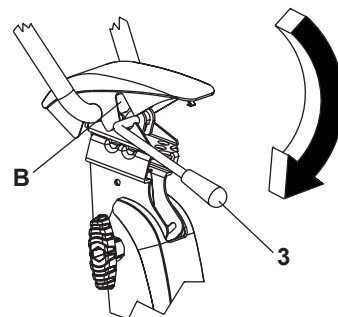
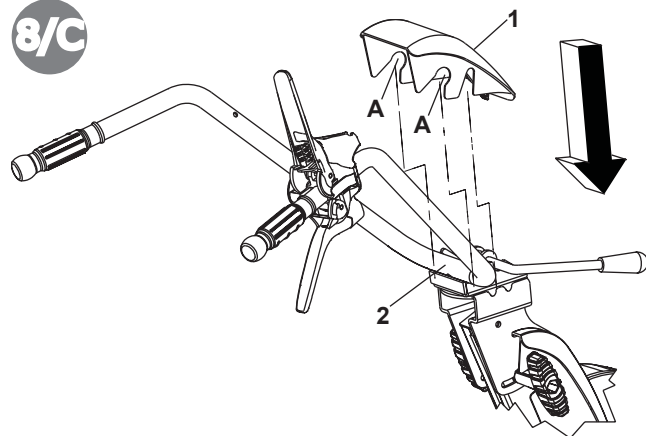
8/A

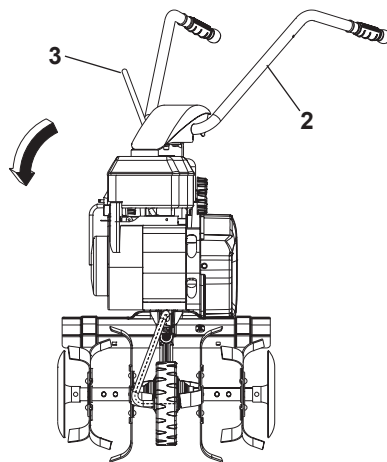
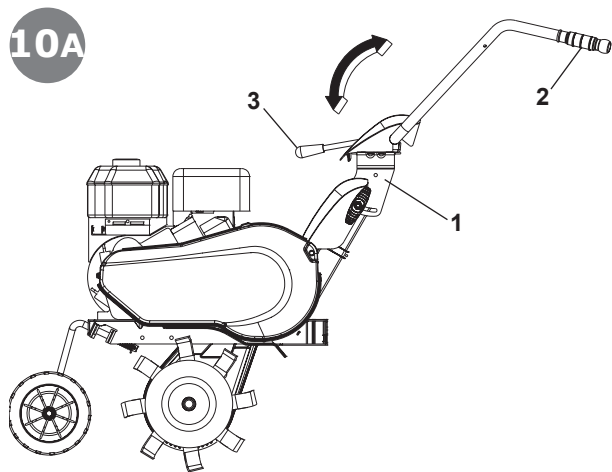
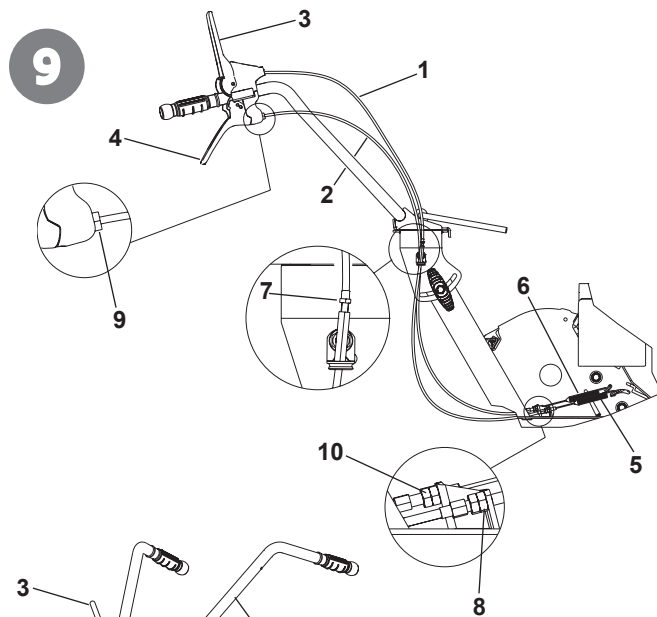
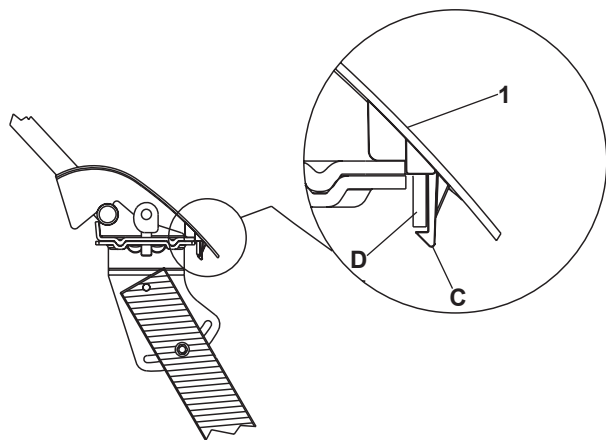


8/B

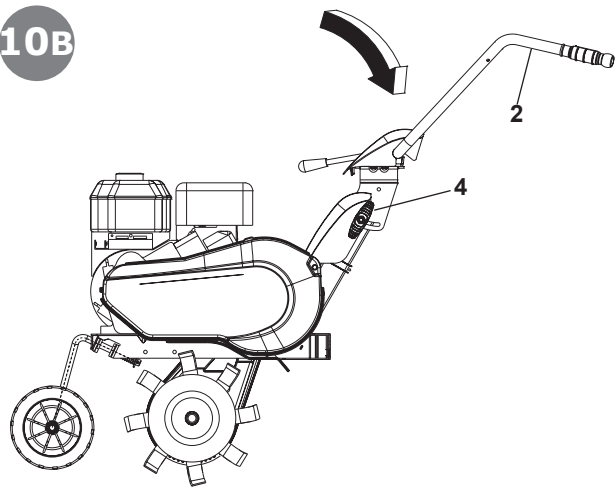


8/C

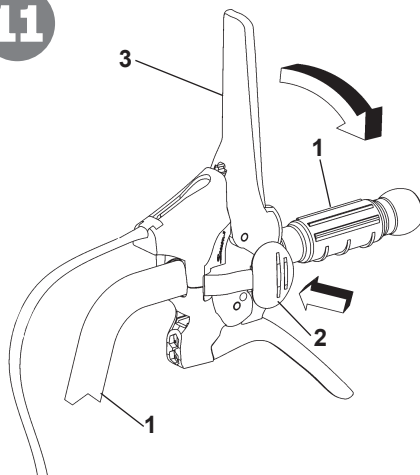




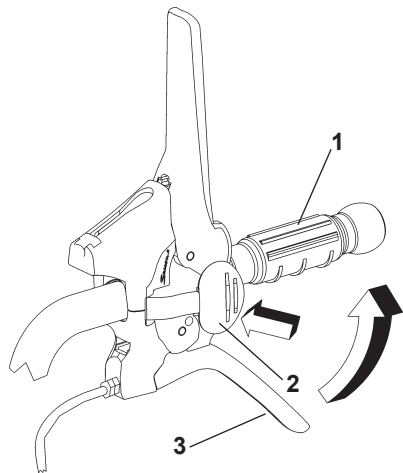
10B



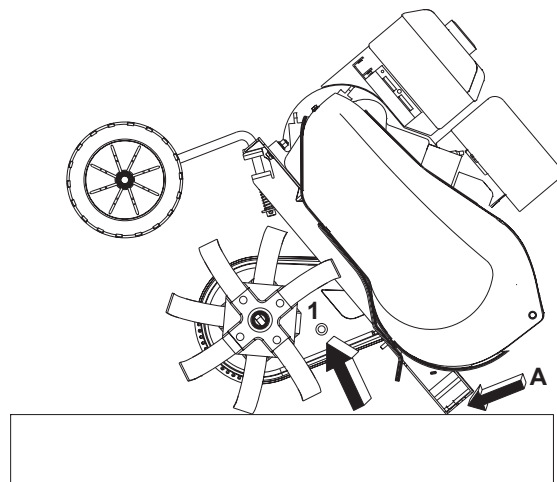
11

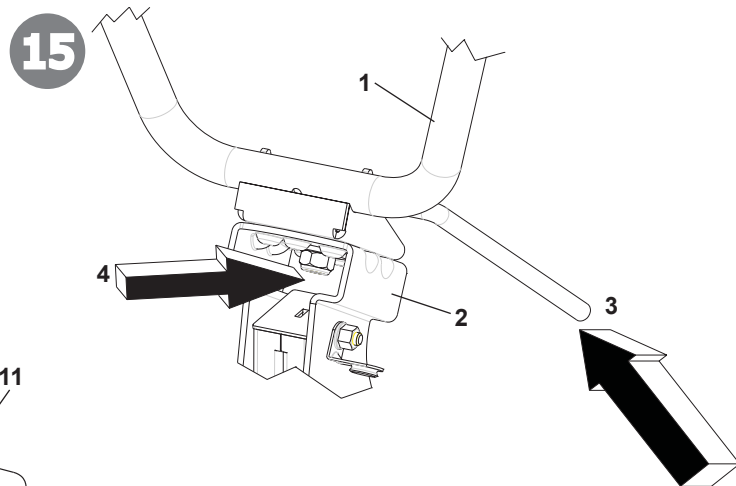
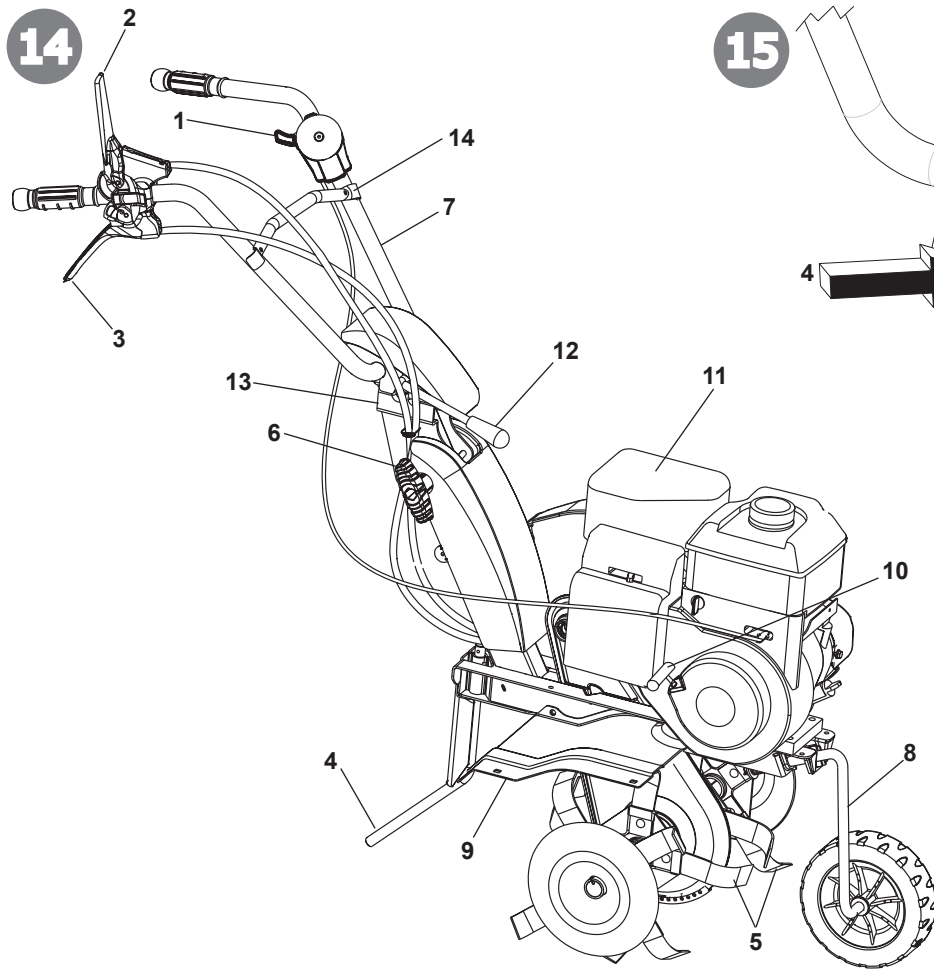


12



13





Introduction



Serious risk for operator and bystander safety.

Dear Customer:

Thank you for your confidence in purchasing our products. We wish you to enjoy using our machines.

The following working instructions have been issued to ensure you a reliable running from the beginning. If you carefully follow such information the machine will operate with complete satisfaction have a long service life.

Our machines are tested under the most severe conditions before being put into production and are subjected to strict continuous tests during manufacturing stages.

The present unit has been tested in the country of origin by independent testing authorities in accordance with strict work norms and safety standards.

When required, only original spare parts must be used to maintain guaranteed function and safety levels.

The operator forfeits any claims which may arise, if the machine shows to be fitted with components other than original spare parts. Subject to changes in design and construction without notice.

For any questions or further information and spare part orders, we need to be informed of the unit serial number printed on the side of the machine.

IDENTIFICATION DATA (Fig. 1)

The label showing the unit references and the serial number is placed in the front frame side of it and it is shown by an arrow. Note - Always state your motor cultivator serial number when you need Technical Service or Spare Parts.

CONDITIONS OF USE AND LIMITATIONS OF USE

This motor-hoe is designed and built to hoe the land. The motor-hoe must only be used with original equipment and spares. Any use other than those described above is prohibited and will involve, in addition to cancellation of the warranty, serious risk for the operator and bystanders.

SAFETY PRECAUTIONS

Attention: Before assembly and putting into operation, please read the operating instruction carefully. Persons not familiar with these instructions should not use the machine.



1- Persons who are not familiar with the operating manual, as well as children, adolescents under the age of 16 and persons under the influence of alcohol, drugs or medication must not operate the mower.

2 - The unit was designed in order to be used by 1 operator only. The person using the mower is responsible for any accidents involving other persons or their property. When operating the machine, the user should ensure that no others, particularly children, are standing in the area.

3 - Before starting to mill, remove any foreign bodies from the soil. Work only in daylight or in good artificial light.



4 - Do not start the machine if standing in front of the rotary cutter, neither get near the machine when working. If pulling the starter short rope, the rotary cutter and the machine have to standstill (if rotation is experienced, take action on the belt stretcher control nut).



5 - During working operations, for protection purposes, it is recommended to wear technical/strong shoes and long trousers. Be careful, because when machine is operating the danger to be wounded in the toes or feet is really high. Walk, never run with the machine.



6 - During the machine transport and all the maintenance, cleaning, equipment change operations, the engine must be switched off.



7 - Before leaving the machine, please switch the engine off.



8 - Do not switch the machine on in closed rooms/areas where you can have carbon monoxide exhalations.

- ⚠ 9 - WARNING !! The petrol/gasoline is highly inflammable: Don't fill the tank neither in closed areas, nor when engine is on, don't smoke and be careful to the petrol/gasoline loss from the tank. In case of leak, don't try to switch the engine on but move the machine away from the area in order to avoid ignition source until the gasoline vapours fade away. Re-place the tank caps and the gasoline box.
- ⚠ 10 - Keep attention to the exhaust pipe. The parts near the pipe can reach 80°C.
Replace the defective and/or worn out silencers Burn hazards !!!
- ⚠ 11- Don't use the motor hoe on steep slopes: it could overturn!. On slope it is recommended to work crosswise, neither in slope nor in descent and be very careful during any change of direction.
- 12 - Before putting the machine into operations, check it visually and make sure all the accident prevention measures are working. It is absolutely forbidden to exclude and/or to tamper with them. Replace worn or damaged elements.
- 13 - In case the machine is incorrectly used, and/or the repairs are performed by non-authorized technical staff, and/or fitted by spare parts other than original ones: any use other than that described above is prohibited and will involve the cancellation of the warranty and the refuse all responsibility from the manufacturer.

SAFETY FEATURE (Fig. 14) All motor-hoes are provided with a safety feature which acts. The device causes the transmission to disconnect automatically anytime the respective control levers are released (2 Forward speed – 3 Reverse speed).

NOTES ON HOW TO WORK WITH THE MOTOR-HOE With the engine running, rest the tines on the ground, and firmly holding the motor-hoe, insert the spur into the soil. Lower the clutch lever on the handlebar to allow the disks to bite into the soil. The motor-hoe will move forwards when the handlebars are used to slightly lift the disks. The spur arm must always remain in the soil during work. Uses: Light or medium textured soil working. Soil working (hoeing/breaking-up). Soil tillage (weeding). Ploughing in compost or fertilizers, etc. Attention: The motor-hoe is unsuitable for working in soils covered by thick grass/lawns. It is also inadvisable to use the implement on stony soils.

TRANSPORT A forklift truck should be used to move the machine. The forks should be opened as far as possible and inserted into the pallet. The weight of the machine is given on the Manufacturer's data plate together with the other technical information. Motor-hoe can be transported to given place by means of transport wheel (Fig 14 part. 8). Switch off the engine before transporting the machine.

HOW TO ASSEMBLE YOUR MOTOR-HOE Unless otherwise agreed, the motor-hoe is delivered disassembled and placed in a packing case. For assembly to be completed, the step by step procedure is as follows :

TRANSFER WHEEL (Fig. 2 A and 2 B) Take from the packing box the support wheel complete with wheel (1) and insert it in the front seat of the frame (A). Fit the spring (2) and secure it with the washer (3) and the cotter pin (4) into the housing hole. The wheel support is in the transport position as shown in Fig. 2A. To shift to work position pull it towards the wheel support (1) and turn it to the right until it stops. See fig. 2 B. The spring, washer and cotter pin can be found inside the bag accessories.

SPUR (Fig. 3) Insert the spur (1) in correspondence of the hole of the frame (A). Secure with washer (2) and with the R pin (3) you can find in the accessories bag.

HANDLEBAR ASSEMBLY (Fig. 4) : To assemble the handlebar (1) on the tiller frame, perform the following steps:
In the upper hole to pass the screw (2) in the grommet (3) with already entered the control cables and then secure it with the nut (4). Use the lower slot

screws (5) inside of the knobs (6) and washers (7). All these pieces for mounting handlebar with the exception of the grommet (3), are present in the envelope accessories inside the packaging box. To fit definitively the handlebar (1) to the corresponding support (8) you need to lower the lever (9).

CONTROL CABLES ASSEMBLY (Fig. 5 - Fig. 6): The two cables are already installed on the unit and must be connected to the corresponding levers.

FORWARD (Fig. 5) Insert the wire (1) with the terminal T-slot (2) of the lever (3) pre-mounted on the handlebar. Place the cylindrical terminal (4) into the seat of the lever (3) and give a firm tug to lock it. Then pinch the wire adjuster (5) into the seat (A) of the lever, by doing downward pressure.

REVERSE (Fig. 6): Insert the wire (1) marked with R label and the cylindrical terminal into the slot (2) of the lever (3) pre-assembled on the handlebar. Place the cylindrical terminal (4) into the central seat (A) of the lever (3) and give a firm tug to lock it. Then insert the log thread (5) into place (B) of the lever.

THROTTLE ASSEMBLY (Fig. 7) The throttle wire is already mounted both on the engine inside the throttle device (1). Such a device is fastened in the hole (A) of the handlebar with the screw (2) and locked with the nut (3).

ASSEMBLY THE HOE TILLER (Fig. 8) Clean the tiller hubs and the tiller-shaft; apply some grease to make mounting and tiller removal easier in the future. B&S 950 engine model (fig. 8-1): insert the rotavator (1) making attention the knives have the sharpening side turned to the front part of the machine and block the rotavator with two pins (2) assembling the extra-wide tines (3) and fix it with 1 pin as well (2). Then block the tree saver disk (4) with 1 screw (5) and 1 nut (6). Repeat the same operation for the rotavator on the other machine side. Other engines (fig. 8-2): the rotavator (1) is already assembled with nr. 2 screws and the same number of nuts so you only need to assemble the extra-wide tines (3) and block it with pin (2) and fix the tree saver disk (4) with screw (5) and nut (6). Repeat the same operation for the rotavator on the other machine side. N.B. = please note it is necessary to assemble the pin as shown in the picture placed in the centre of the page, i.e. , with the protection stopping device turned in the same direction the rotavators are turning, in order to avoid the pin to open during working operations.

ASSEMBLY OF THE TINES GUARD (Fig. 8/A) Only tillers with cm. 75 rotavator. Remove the packing box enlargement widening tines guard (1) with pre-assembled screws (2). Mount it by aligning the screws (2) with cage nuts (3). Repeat the same operation with the widening tines of the other side of the rotavator.

HOW TO ASSEMBLY THE CROSSBAR ON THE HANDLEBAR (Fig. 8/B) Take the two crossbars from the loose parts bag (1) and place them making them fit one above and one below the handlebar (2). Then secure the same by passing the screws (3) into the two holes (A) of the upper crossbar and into the holes (B) of the lower crossbar. Finally, tighten with the nuts (4).

HOW TO ASSEMBLE THE HANDLEBAR COVER (Fig. 8/C) Take out the cover from the packaging (1). Place it fitting the seats (A) on the lower part of the handlebar (2). Turn the cover as in fig. being careful to make the seat (B) to match with the lever (3). The cover is properly installed when the hook (C) of the cover (1) is coupled to the pin (D) of the handlebar (2).

CONTROL ADJUSTMENT : (Fig. 9) Attention! The rotavator has to start working only after having operated on the control levers. Such operation can be performed by acting on the handlebar cables (1 Forward speed) 2 (Reverse speed) register. Furthermore the lever controlling the

digging speed (3) should start the rotavator only after having performed half its way. When the lever (3) and the lever (4) are held together, i.e. on working operation, the belt stretcher load-spring for forward speed (5 and 6) should be extended for about 8-10 mm. If the handlebar register is not enough to obtain any conditions, please go on another adjustment.

FORWARD: screw or unscrew the adjuster (7) or (8) on the wire (1).

REVERSE: screw or unscrew the adjuster (9) or (10) on the wire (2).

HANDLEBAR ADJUSTMENT (Fig. 10A - 10B) The motor-hoe handlebar can be both side and height adjusted. Before starting any work it is a good standard operating procedure to adjust the handlebar to the operator's requirements so that the machine could be easily handled.

LATERAL ADJUSTMENT (Fig. 10A) : The lateral inclination of the handlebar allows the operator to keep off the cultivated ground and not to squash the vegetation around. Go on raising the lever (3) to unlock the handlebar (2) from the support (1). Turn the handlebar to the desired part and lower the lever (3) to lock it.

HEIGHT ADJUSTMENT (Fig. 10B) : in order to unlock the handlebar (2) you need to turn the handles (4) to loosen them.

Raise or lower the handlebar in the desired position (the standard adjustment is at the sides height/level). To settle the right position, tighten the 2 handles.

INSTRUCTIONS Following the assembly & adjustment operations the motor-hoe is ready to start working.

- Adjust the handlebar to the requested position/height (see fig. 10).

- Before switching the engine on, carefully check if the motor-hoe is in perfect good repair.

- Attention: the motor-hoe is delivered without the oil into the engine. The tank has got a capacity for about 0,5 kg. and should be filled in up to the indicated level. In any case the operator should always carefully read the engine instructions manual.

- Do not change the calibration of the speeds control rotation device of the engine in order not to over-speed it.

IMPORTANT : at the first use of the machine it is absolutely necessary to verify that inside the chassis to be present the lubrication oil. Do not start the unit/machine on before having done such control.

- When you have finished the assembly, switch the motor-hoe on and check, bringing the accelerator to stop position, the engine to shut completely down.

- How to switch the engine on (Fig. 14): Open the fuel cap (for the engine equipped like this), push to START the accelerator lever on the handlebar (1). If the engine is cold, operate the starter device on the carburettor, bring the starter handle (10) and pull energetically.

When the engine is on, after some bursts/bangs, put the starter again at rest position.

- **Forward speed (fig.11):** Grip the handlebars (1) and press the safety device (2) which is preventing the accidental tines connection. Lower the forward lever (3) all its way long.

- **Reverse speed (Fig. 12):** Grip the handlebars (1) and press the safety device (2) which is preventing the accidental tines connection. Pull the reverse lever (3) all its way long.

The present machine has been projected in order to lower to the minimum the vibrations and noise levels. Anyhow we can advise you to stop working any now and then in case you would need to perform/work for a long period.

- **Stop working operation :** To stop the work, switch the engine off, bring the accelerator lever (Fig. 14 part 1) into stop position.

GEAR BOX OIL CHANGE (only when engine/gear box is working using a hot device) (Fig. 13) As a general rule the oil should be changed after every 100 work hours (oil viscosity SAE 80). To change oil: a) Remove the spur. b) Unscrew the screw cap. - c) Tilt the

machine and intake the oil through a syringe. - d) Pour in about 0,5 l. of new oil. Tilt the machine to check that level is correct. The oil should begin to flow from the hole just before the machine touches the ground (with point A) - e) Replace the filler screw cap (1).

ATTENTION! *The used oil must not be drained into the sewer system or waterworks. In order to prevent any pollution to the water-table. Most garages have used oil deposits, or use the authorized deposits according to your local authority regulations.*

GARAGING AND SCHEDULED MAINTENANCE (Fig. 15) Keep attention that all the nuts, screws and bolts are tightened in order to guarantee a good machine working on safety conditions. Leave the machine to cool before garaging anyhow don't room it if the tank still contains some fuel as the vapours could reach some blazes or sparks. To lower the fire danger, keep the engine, the silencer and the fuel area free from leaves, grass or greasy substances. Periodically check the tightness of the handlebar (1) to the support (2). If the tightening is not guaranteed, please lower the lever (3) and tighten the nut (4).

DESCRIPTION OF CONTROLS (Fig. 14) 1. Throttle lever - 2. Hoeing gear control lever (safety feature) - 3. Reversing lever - 4. Tilling adjustment spur (single position) - 5. Cultivator blade (with enlargement) - 6. Knobs handlebar/frame - 7. Handlebar - 8. Transport Wheel - 9. Hoe shield - 10. Pull-out handle (self-winding device) 11. Motor - 12. Lock/release lever for handlebar - 13. Handlebar support - 14. Crossbar.

TECHNICAL SPECIFICATION Engine: consult the specific publication for information. Transmission: primary by belt, secondary by chain. Tiller: fitted with interchangeable hoes. The highest speed of rotation of the tiller is about 140 R.P.M. Transmission : single speed or single speed + reverse speed. Max length: 1,35 m. Max width: 0,50 m (SRC 750 G) - 0,75 m (SRC 775 RG/RB), 0,95 m (SRC 795 RB). Height: 1,00 m. Package dimensions: long 80 cm - wide 53 cm - high 69 cm.

NOISE AND VIBRATION LEVEL Measured sound pressure level with En709, $L_{eq} = 88,5$ dB (A), with a uncertainty value $K = \pm 0,8$ dB (A). Measured sound power level with En709, $L_{wa} = 96,1$ dB (A), with a uncertainty value $K = \pm 0,9$ dB (A). Handlebar vibration in compliance with EN 709 and ISO 5349. Level max detected = $5,39$ m/s², uncertainty value $K = \pm 0,36$ m/s².

ACCESSORIES: Widening tines cover to cm. 75 (for SRC 750 G only), transfer wheels, Ridging plough and De-Thatcher.


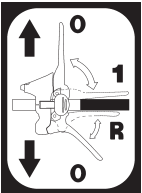
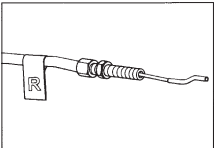

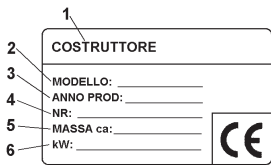
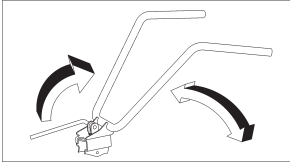
TROUBLESHOOTING



Before performing any maintenance and clearing work operation , please take the spark-plug cap off.!

EN

FAULT	FAULT CLEARANCE
The engine does not start	Check the fuel level, if necessary refuel.
	Check the throttle to be on START position.
	Check the spark-plug connector to be properly attached.
	Check the spark-plug condition and if necessary replace it.
	Check the fuel valve to be in the opened position(only for the models showing such feature).
The engine power goes down	The air filter is dirty – please clean it.
	Check if any stone or soil/vegetation residue is stopping the tines rotation, in case clean them.
The tines are not rotating	Adjust the transmission cables registers.
	Check the tines to be fasten to the shaft.
In case you are not able to remedy the defect/damage according to a.m. table, please contact an authorized service center only .	

 <p>Read the instructions manual before operating on the machine - Danger tiller rotation</p>	 <p>Forward and reverse drive label</p>	 <p>Label for reverse wire</p> <p>START</p>  <p>STOP Label accelerator</p>	 <p>1 Manufacturer 2 Type 3 Year of construction 4 Serial number - Progressive 5 Mass 6 Power in kW</p>  <p>Sticker handlebar rotation</p>
--	--	---	---

